

УДК 81'37

Научная статья

DOI: 10.15593/2224-9389/2024.4.2

**О.С. Зубкова, А.А.Карачевцева**

Поступила: 20.11.2024

Одобрена: 17.12.2024

Принята к печати: 23.12.2024

Курский государственный университет,  
Курск, Российская Федерация

## СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ ИГРЫ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Анализируется значимость языковой игры как ключевого элемента англоязычного публицистического дискурса, активно используемого для привлечения внимания аудитории и упрощения восприятия сложных социальных феноменов. Языковая игра интерпретируется как средство творческого использования языка, учитывающее контекст, правила и вариативность значений, что позволяет акцентировать внимание на многослойности и гибкости смыслов. Основное внимание уделяется стратегиям языковой игры, включая метафоры, аллюзии, иронию, каламбуры и гиперболу, которые формируют уникальный диалог с читателем, делая текст более содержательным, эмоционально насыщенным и запоминающимся. В условиях цифровой эпохи в статье предлагаются новые подходы, такие как использование интерактивных вопросов, гибридных и кросс-культурных аллюзий, постмодернистских нарративных искажений и метаязыковой игры. Эти инновационные стратегии повышают интерактивность текста, укрепляют его личностную значимость и способствуют вовлечению аудитории. Исследование демонстрирует, что указанные приемы помогают публицистическим текстам адаптироваться к требованиям глобализированной и мультимедийной аудитории, улучшая их выразительность, доступность и эффективность. Практическая значимость статьи заключается в возможности применения языковой игры как инструмента, усиливающего привлекательность и релевантность текста. Результаты исследования будут полезны авторам и редакторам, создающим тексты для современных медиаформатов, обеспечивая глубину содержания и устойчивый интерес широкой аудитории.

**Ключевые слова:** языковая игра, публицистический дискурс, метафоризация, метафоры, аллюзии, ирония, каламбур, гипербола, интерактивность, мультимедийные элементы медиаконтента, кросс-культурные аллюзии.



Эта статья доступна в соответствии с условиями лицензии / This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License (CC BY-NC 4.0).

**O.S. Zubkova, A.A. Karachevtseva**

Received: 20.11.2024

Accepted: 17.12.2024

Published: 23.12.2024

Kursk State University,  
Kursk, Russian Federation

## **STRATEGIES OF LANGUAGE GAME IN ENGLISH PUBLICISTIC DISCOURSE**

The article analyzes the significance of language game as a key element of the English journalistic discourse, actively used to attract the audience's attention and simplify the perception of complex social phenomena. Language game is interpreted as a means of creative language use, taking into account context, rules, and variability of meanings, which allows for emphasizing the multilayered and flexible nature of meanings. Particular attention is paid to strategies of language game, including metaphors, allusions, irony, puns, and hyperbole, which form a unique dialogue with a reader, making the text more meaningful, emotionally engaging, and memorable. In the digital age, the article proposes new approaches, such as the use of interactive questions, hybrid and cross-cultural allusions, postmodern narrative distortions, and metalinguistic play. These innovative strategies enhance the interactivity of the text, strengthen its personal relevance, and contribute to audience engagement. The study demonstrates that these techniques help journalistic texts adapt to the demands of a globalized and multimedia audience, improving their expressiveness, accessibility, and effectiveness. The practical significance of the article is seen in the potential application of language play as a tool to enhance the appeal and relevance of texts. The findings of the study will be useful for authors and editors creating texts for modern media formats, ensuring content depth and sustained interest from a wide audience.

**Keywords:** *language game, publicistic discourse, metaphorization, metaphors, allusions, irony, pun, hyperbole, interactivity, multimedia elements of media content, cross-cultural allusions.*

### **Введение**

Языковая игра – важный компонент англоязычного публицистического дискурса, используемый авторами для привлечения внимания и передачи сложных идей в увлекательной форме [1, с. 1352–1361]. Очевидно внимание к данному феномену в филологической парадигме на протяжении многих десятилетий. Так, например, Л. Витгенштейн предложил понимание языковой игры, согласно которому она представляет собой использование языка в определенных контекстах с правилами, которые могут варьироваться в зависимости от ситуации [2]. Язык рассматривается как набор игр с разными правилами, определяемыми контекстом, а понимание смысла зависит от знания этих правил [2]. Ж. Деррида в своих работах указывал на языковую игру как основополагающий элемент деконструкции языка, где значение не фиксировано, а всегда подвижно. Языковая игра им понимается как процесс, в котором слова получают смысл через различие и контекст, но никогда не имеют фиксированного значения [3]. М.М. Бахтин также внес значительный вклад в теорию языковой игры через понятие диалога. Он считал, что языковая игра заключается в интерактивном, многоголосом использовании языка, где каждое высказывание понимается и интерпретируется в контексте других высказываний [4]. Р. Барт указывает на языковую игру как на способ, при котором

автор и читатель взаимодействуют с текстом, где интерпретация зависит от опыта и знаний читателя, превращая процесс чтения в игру смыслов [5]. Основываясь на вышеуказанных теоретических выводах, подчеркнем, что в рамках нашего исследования языковая игра рассматривается как ядерный элемент публицистического дискурса, выполняющий двойную функцию: провоцирование интереса у читателей и упрощение восприятия социально-значимых идей. Наше понимание языковой игры основано на интегративной трактовке, акцентирующей значимость контекста, диалога и вариативности значений как результате когнитивного процесса метафоризации. Эвристике смысла исследуемого феномена в рамках публицистического дискурса, как нам представляется, свойственна определенная «произвольность значения» [6, с. 25], что соответствует деривационной морфологии наивного дискурса реципиента, несущей категориальную и функциональную информацию.

В условиях высокой конкуренции за внимание читателей языковая игра становится ключевым инструментом, позволяющим выделить публикацию среди других. В цифровую эпоху, когда тексты часто сопровождаются визуальными и мультимедийными элементами, стратегии языковой игры также требуют переосмысления.

Цель данной статьи – проанализировать современные подходы к языковой игре и предложить новые стратегии идентификации данного феномена в рамках публицистического дискурса.

Прежде всего заметим, что существующие стратегии языковой игры позволяют не только заинтересовать читателя, но и акцентировать внимание на культурных и социальных особенностях, благодаря чему публицистический дискурс становится более живым и релевантным. «С этой точки зрения транслируемая аксиологическая последовательность играет определенную роль в выстраивании и развитии повествовательных вымыслов, внося определенное разнообразие, базирующееся на стереотипии культурных мифологем» [7, с. 96]. Согласно нашим наблюдениям, наиболее активно используемые приемы включают метафорическую игру и аллюзии, иронию и самоиронию, фонетическую игру и каламбуры, гиперболу и сарказм. Остановимся на них более детально.

Метафорическая игра и аллюзии. Метафоры и аллюзии широко применяются для реализации ярких культурных ассоциаций и усиления восприятия темы. Например, выражение “*drain the swamp*” стало популярным политическим лозунгом в США, отсылая к необходимости очистить правительство от «коррупции» [8]. Данный слоган базируется на метафоре, ассоциирующейся с очищением или освобождением от негативного воздействия, что позволяет упрощенно донести сложные идеи до широкой аудитории.

Ирония и самоирония. Ироничные замечания формируют эффект легкости, делая даже сложные социальные и политические темы более доступ-

ными для массовой аудитории. В статье о финансовом кризисе можно встретить фразу *“Money talks, but tall mine ever says is goodbye”* [9] – подобный юмор передает сложное отношение автора к финансовым проблемам, при этом не перегружая текст. Ирония стала особенно популярной в освещении событий, воспринимаемых как серьезные или драматические: в колонке о многократных изменениях политики по борьбе с изменением климата используется фраза *“Saving the planet, one policy reversal at a time”* [10]. Ироничный оттенок в вышеприведенном утверждении отражает сарказм автора по отношению к часто меняющимся политическим решениям, иллюстрируя разочарование по поводу непоследовательности экологической политики.

Фонетическая игра и каламбуры. Каламбуры – популярный прием для конструирования запоминающихся заголовков и выражений. Заголовок *“The Write Stuff”* [11] для статьи о молодых журналистах играет на двойном значении слова *“write”* (как действия писать) и аллюзии на фразу *“the right stuff”* (что-то достойное и важное). Подобный заголовок отмечает значимость журналистов в освещении важных событий и в то же время создает легкость, вызывая интерес реципиента. К каламбурам часто обращаются в англоязычных заголовках для генерирования запоминающегося эффекта. Например, заголовок *New York Times “Brexit: We Have Reached the Uncivil War”* [12] использует игру слов, отсылая к исторической «Гражданской войне» (Civil War), вместе с тем выделяя конфликт и нестабильность, относящиеся к политическому процессу выхода Великобритании из ЕС.

Гипербола и сарказм. Для усиления эмоциональной реакции нередко применяется гиперболизация. Фраза *“The world is burning, and we're sipping lattes”* [13] в публикации о бездействии в борьбе с изменением климата выдвигает на первый план острое недовольство автора и призывает читателей к осознанности. Гиперболические фразы и сарказм указывают на важные социальные проблемы, излагая их в более привлекательной форме. В условиях политических и социальных разногласий гипербола и сарказм становятся особенно актуальными, позволяя авторам выделяться среди других публикаций и удерживать внимание читателей.

С учетом развития цифровой среды и мультимедийных возможностей, предлагаемые нами на уровне теоретико-аналитических допущений стратегии способны сделать публицистический дискурс более интерактивным и насыщенным, адаптируя его к современному медиапотреблению. Так, они отражают многогранность публицистического дискурса и его способность к быстрой адаптации под изменения культурного контекста, что особенно важно в условиях глобализации и цифровизации медиа. С лингвистической точки зрения использование указанных приемов способствует обогащению языка за счет интеграции новых смыслов, основанных на культурной и социальной стереотипии, а также повышению прагматической эффективности коммуникации. Например, метафо-

ры и каламбуры структурируют тексты, делая их более связными и эмоционально насыщенными, в то время как ирония и сарказм обеспечивают критический подход к обсуждаемым темам, усиливая их социальную значимость.

1. Интерактивные вопросы и вызовы. Применение прямых вопросов к читателю превращает процесс чтения в активное взаимодействие с текстом. Например, в издании *The New Yorker* в повествование включен вопрос “*Are you ready to face a world without winter?*” [14]. Рассматриваемый прием не только декларирует серьезность обсуждаемой проблемы, но и делает ее личной для читателя, стимулируя задуматься о собственном влиянии на окружающую среду. В *The Business Insider* в статье о здоровом питании автор задает вопрос “*Are you still eating like it’s the 90s?*” [15], что вызывает интерес, так как обращается к популярным пищевым привычкам, которые были распространены в прошлом и сейчас рассматриваются как устаревшие. В статье о трудовых вызовах в условиях удаленной работы в *Harvard Business Review* встречается актуальный вопрос для множества людей “*How much of your home life have you sacrificed for work today?*” [16], который предоставляет возможность для личных размышлений, порождая определенные эмоции, такие как чувство вины или сожаления. Следствием такого рода языковой стратегии является эффект соучастия, когда читатель начинает глубже осмысливать свое отношение к теме. Следовательно, языковая игра подчеркивает значимость текста для каждого отдельного читателя с ощущением личной эмоциональной связи с содержанием.

2. Гибридные и кросс-культурные аллюзии. В условиях глобализации тексты важно адаптировать к мультикультурной аудитории. В англоязычных СМИ, особенно ориентированных на международное сообщество, все чаще используются кросс-культурные отсылки. В заголовке “*From Hollywood to Bollywood: The Global Influence of Film*” [17] автор оперирует культурными кодами, вызывающими интерес у читателей с разными культурными фонами, что позволяет значительно расширить аудиторию текста, делая его более универсальным. Заголовок *The Medium* “*From Silicon Valley to Wall Street: The Future of American Capitalism*” [18] отмечает влияние американской технологической и финансовой культур, которые стали символами глобальной экономики, оказывая воздействие на международную аудиторию. В статье о влиянии западного кинематографа на азиатский *Frame Rated* включает в текст фразу “*Hollywood meets Hong Kong*” [19], соединяя известные культурные коды, что указывает на глобальную популярность киноиндустрии. В статье о феминизме *Vogue* приводит сравнение “*From Suffragettes to #MeToo*” [20], связывая историческое движение за права женщин с современными социальными акциями, что расширяет понимание проблемы для различных аудиторий.

Использование культурных отсылок и образов, понятных представителям разных культур, не только делает текст более общезначимым, но и добавляет полисемичность, играя на ассоциациях читателя. В условиях глоба-

лизации кросс-культурные аллюзии становятся значимым инструментом связи между культурами, обогащая текст многослойными смыслами, раскрывающимися в зависимости от культурного контекста аудитории.

3. Постмодернистские нарративные искажения. Нарративные искажения, такие как нелинейное повествование или введение неожиданных элементов, добавляют тексту интригу и провокацию. Например, статья о культурном феномене может начинаться с неожиданного вывода или ключевого события, после чего может возвращать реципиента к началу. Подобный подход удерживает внимание читателя и позволяет ему более глубоко вовлечься в материал, следя за развитием событий и раскрытием их причинно-следственных связей. В статье о политической неопределенности *The Buffler* начинается с предложения *“It’s 2024, but we’re still waiting for the future we were promised”* [21], а затем переходит к описанию современных социально-экономических вызовов, что порождает ощущение разочарования в «будущем». В *The Financial Times* статью о технологическом прогрессе начинают с фразы *“We’ve arrived at the future, but it’s surprisingly retro”* [22], после чего обсуждают, как многие современные технологии на самом деле являются усовершенствованными версиями изобретений прошлого. В статье об экологических проблемах *The American Historical Association* используется утверждение *“The Earth is healing, but not in the way we imagined”* [23], после прочтения которого у читателя возникает двусмысленное восприятие. Этот неожиданный поворот затем раскрывается в повествовании, где обсуждаются парадоксы современного экологического движения и способы, которыми природа адаптируется к изменениям, вызванным человеческой деятельностью. Такой ход создает атмосферу тревоги и интриги, позволяя читателю погрузиться в изучение сложных и неочевидных причинно-следственных связей, которые требуют осмысления и переоценки традиционных взглядов на прогресс и восстановление природы. Исходя из вышеуказанного, рассматриваемая языковая игра добавляет глубину и сложность повествованию, превращая чтение в процесс, требующий рефлексии.

4. Рефлексивная самоирония и метаязыковая игра. Данная стратегия позволяет автору обращаться к тексту, внося метакомментарии и вовлекая читателя в процесс критического мышления. Например, автор может добавить самоироничную вставку, комментируя собственные гиперболизированные утверждения: *“If my over zealous exaggerations haven’t lost you yet, let’s dive into the facts”* [24]. Подобные метаязыковые вставки выстраивают ощущение непринужденного диалога с читателем, что усиливает его погружение в представленный материал. В статье о политике *The New Yorker* встречается ироничная реплика *“If you’re still here, you must really like a challenge”* [25], которая вовлекает читателя и снимает напряжение от обсуждения сложных тем. В *Financial Times* в статье о трендах на рынке недвижимости можно встретить комментарий *“If this sounds too*

*good to be true, you're probably onto something*" [26], сообщающий, что автор не воспринимает свой текст слишком серьезно, и добавляющий ироничный оттенок к аналитике. Внедрение проанализированных приемов позволяет сформировать атмосферу непринужденного диалога, отличающегося легкостью и юмором даже в обсуждении сложных тем. Языковая игра в форме самоироничных и метакомментирующих вставок способствует не только привлечению внимания, но и формированию ощущения близости с автором, превращая чтение в увлекательный и глубоко личный опыт.

Предложенные стратегии способствуют усилению эмоциональной насыщенности и многослойности текста публицистического дискурса. Практическая значимость предложенных стратегий заключается в возможности применять их в различных жанрах медиаконтента. В частности, для создания новостных и аналитических текстов, ориентированных на широкий круг читателей, актуальными могут быть гибридные аллюзии с применением языковой игры, позволяя аудитории глубже взаимодействовать с материалом. Для социальных медиа и развлекательных изданий репрезентативными оказываются мультимодальные элементы с ядерным компонентом – метаязыковой игрой, усиливающим эмоциональное и суггестивное воздействие на реципиента.

### **Заключение**

Проведенное исследование позволяет не только глубже понять роль языковой игры в публицистическом дискурсе, но и выявить ее ключевые функции и уникальные особенности, адаптированные к условиям современной медиасреды. В рамках данной работы предложен авторский подход к анализу стратегий языковой игры, опирающийся на многослойное использование метафор, аллюзий, иронии и других приемов для создания глубокого взаимодействия с реципиентом. Авторский вклад заключается в структурировании и классификации существующих стратегий, а также в предложении новых методов, адаптирующих языковую игру к требованиям глобализированной и цифровой аудитории.

Авторы подчеркивают значимость языковой игры как инструмента, способного превратить текст в живой диалог, установить эмоциональный контакт с читателем и облегчить восприятие сложных тем, учитывая, что «стигматичным становится все, что может в той или иной мере задеть чувства собеседника» [27, с. 20]. Особое внимание уделено интерактивным элементам, метаязыковым вставкам и постмодернистским приемам, которые позволяют адаптировать текст к современным реалиям восприятия. Авторским вкладом также является выявление практической значимости различных стратегий, что позволяет исследователям выбирать подходящие методы для конкретных целей изучения языковых единиц.

Таким образом, представленный теоретико-практический взгляд на репрезентацию языковой игры в пространстве публицистического дискурса объективирует новое осмысление данного феномена, ориентированное на создание многослойного, интерактивного и эмоционально насыщенного текста. В условиях постоянной цифровизации и глобализации медиа предложенный теоретический взгляд может стать основой для дальнейшего развития прикладного аспекта филологической науки в рамках акцентности на комплексном анализе публицистического дискурса, повышая его адаптивность, привлекательность и способность удерживать внимание аудитории.

### **Список литературы**

1. Воронин, Р.А. Языковая игра как лингвокреативная деятельность (современные концепции языковой игры) / Р.А. Воронин // Научный альманах. – 2015. – № 7 (9). – С. 1352–1361.
2. Витгенштейн, Л. Философские исследования / Л. Витгенштейн. – М.: Академический проект, 2009. – 353 с.
3. Derrida, J. *Writing and Difference* / J. Derrida. – University of Chicago Press, 1978. – 362 p.
4. Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества / М.М. Бахтин. – М.: Искусство, 1986. – 445с.
5. Barthes, R. *The Death of the Author* / R. Barthes // *Image-Music-Text*. – Hill and Wang, 1977. – 226 p.
6. Зубкова, О.С. Диалектика амбивалентного языкового знака с позиции лингвосомиотической деривации / О.С. Зубкова // *Теория языка и межкультурная коммуникация*. Курск. – 2012. – № 2 (12). – С. 22–26.
7. Зубкова, О.С. Аксиологический аспект кодификации образных систем метафорических значений в дискурсе сказки / О.С. Зубкова // *Теория языка и межкультурная коммуникация*. – 2021. – № 1 (40). – С. 95–101.
8. BBC News. How might Trump 'drain the swamp'? [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.bbc.com/news/election-us-2016-37699073> (дата обращения: 01.11.2024).
9. Янгман, Х. «Money talks, but all mine ever says is goodbye». – Quote Catalog [Электронный ресурс] / Х. Янгман. – URL: <https://quotecatalog.com/quote/unknown-money-talksb-EpRrx3p/> (дата обращения: 01.11.2024).
10. Pisani-Ferry, J. It's a war between two strands of capitalism – green and brown [Электронный ресурс] / J. Pisani-Ferry // *Financial Times*. 2024. September. – URL: <https://www.ft.com/content/a5c86b1c-b970-4bfb-8f7d-edd00c2dcab3> (дата обращения: 01.11.2024).
11. Considine, J. *The Write Stuff Online Training with Jane Considine* [Электронный ресурс] / J. Considine. – URL: <https://www.janeconsidine.com/jane-considine-TWS-online-training> (дата обращения: 01.11.2024).
12. Mangan, L. Brexit: The Uncivil War review – superficial, irresponsible TV [Электронный ресурс] / L. Mangan. – URL: <https://www.theguardian.com/tv-and-radio/2019/jan/07/brexit-the-uncivil-war-review-superficial-irresponsible-tv-cumberbatch> (дата обращения: 01.11.2024).



13. Toh, J. The world is burning. Who can convince the comfortable classes of the radical sacrifices needed? [Электронный ресурс] / J. Toh // The Guardian. – 26 августа 2023. – URL: <https://www.theguardian.com/commentisfree/2023/aug/26/the-world-is-burning-who-can-convince-the-comfortable-classes-of-the-radical-sacrifices-needed> (дата обращения: 1 ноября 2024).

14. Kolbert, E. When the Arctic Melts: What the Fate of Greenland Means for the Rest of the Earth [Электронный ресурс] / E. Kolbert. – URL: <https://www.newyorker.com/magazine/2024/10/14/when-the-arctic-melts> (дата обращения: 02.11.2024).

15. Our diets have drastically changed 2015 [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.businessinsider.com/how-the-global-diet-has-gotten-worse-since-the-1990s-2015-4> (дата обращения: 02.11.2024).

16. Petriglieri, G. Are You Sacrificing for Your Work, or Just Suffering for It? / Gianpiero Petriglieri [Электронный ресурс] / G. Petriglieri // Harvard Business Review. – URL: <https://hbr.org/2018/08/are-you-sacrificing-for-your-work-or-just-suffering-for-it> (дата обращения: 02.11.2024).

17. From Paddington Bear to Gladiator, tax breaks lure productions from Hollywood heartland [Электронный ресурс] // Financial Times. – URL: [https://www.ft.com/content/c4f3e87d-190c-45c2-8668-97a262f41f24?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.ft.com/content/c4f3e87d-190c-45c2-8668-97a262f41f24?utm_source=chatgpt.com) (дата обращения: 01.11.2024).

18. Powell, T.J. From Silicon Valley to Wall Street: Exploring the U.S. Finance Landscape [Электронный ресурс] / T.J. Powell // Medium. – URL: <https://medium.com/@thomasjpowell/from-silicon-valley-to-wall-street-exploring-the-u-s-finance-landscape-a086a44ebf2b> (дата обращения: 02.11.2024).

19. Frame Rated Staff. Hollywood Meets Hong Kong: The Stunt Performers Who Changed American Action / Frame Rated Staff [Электронный ресурс] // Frame Rated. – 2022. – 29 июля. – URL: <https://www.framerated.co.uk/hollywood-meets-hong-kong-the-stunt-performers-who-changed-american-action/> (дата обращения: 02.11.2024).

20. Svensmark, K. From corsets to combat boots, women's movements have been fighting for their rights for centuries [Электронный ресурс] / K. Svensmark // Tulipon. – URL: <https://tulipon.com/from-suffrage-to-metoo-a-look-at-womens-movements-through-the-ages/> (дата обращения: 02.11.2024).

21. Graeber, D. Of Flying Cars and the Declining Rate of Profit [Электронный ресурс] / D. Graeber // The Baffler. – URL: <https://thebaffler.com/salvos/of-flying-cars-and-the-declining-rate-of-profit> (дата обращения: 02.11.2024).

22. Why retrofuturism looks so now: Utopian visions from the past continue to propel design [Электронный ресурс] // Financial Times. – URL: <https://www.ft.com/content/20c075c6-270e-46cd-b894-1ef2814cf87e> (дата обращения: 02.11.2024).

23. Kossmann, C. Are We the Virus? What a Meme Reveals about Planetary Health [Электронный ресурс] / C. Kossmann // Perspectives on History. – 2024. – Май. – URL: <https://www.historians.org/perspectives-article/are-we-the-virus-what-a-meme-reveals-about-planetary-health-may-2024/> (дата обращения: 02.11.2024).

24. Abramowicz, L. Surveillance: If You're Not Confused, You're Not Paying Attention [Электронный ресурс] / L. Abramowicz, A. Fung // Bloomberg. – 2024. – 15 февраля. – URL: <https://www.bloomberg.com/news/newsletters/2024-02-15/us-stock-market-gets-a-dose-of-confusion-instead-of-clear-data-it-craves> (дата обращения: 02.11.2024).

25. Goodman, A. A Challenge You Have Overcome / Allegra Goodman [Электронный ресурс] / A. Goodman // *The New Yorker*. – 2021. – 18 января. – URL: <https://www.newyorker.com/magazine/fiction/a-challenge-you-have-overcome> (дата обращения: 02.11.2024).

26. The golden rules of investing // Financial Conduct Authority. – 2022. – 8 февраля [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.fca.org.uk/investsmart/golden-rules-investing> (дата обращения: 02.11.2024).

27. Зубкова, О.С. Актуальные тенденции и закономерности развития эвфемии / О.С. Зубкова, С.А. Логвина. – Курск: Университетская книга, 2022. – 206 с.

## References

1. Voronin R.A. Iazykovaia igra kak lingvokreativnaia deiatel'nost' (sovremennye kontseptsii iazykovoi igry) [Language game as a linguocreative activity (modern conceptions of language game)]. *Nauchnyi al'manakh*, 2015, no. 7 (9), pp. 1352–1361.

2. Wittgenstein L. Philosophische Untersuchungen (Russ. ed.: Vitgenshtein L. Filosofskie issledovaniia. Moscow, Akademicheskii proekt, 2009, 353 p.).

3. Derrida J. Writing and difference. University of Chicago Press, 1978, 362 p.

4. Bakhtin M.M. Estetika slovesnogo tvorchestva [Aesthetics of verbal creativity]. Moscow, Iskusstvo, 1986, 445 p.

5. Barthes R. The death of the author. *Image-Music-Text*, Hill and Wang, 1977, 226 p.

6. Zubkova O.S. Dialektika ambivalentnogo iazykovogo znaka s pozitsii lingvosemioticheskoi derivatsii [Dialectics of an ambivalent linguistic sign from the standpoint of linguosemiotic derivation]. *Teoriia iazyka i mezhkul'turnaia kommunikatsiia*, no. 2 (12), Kursk, 2012, pp. 22–26.

7. Zubkova O.S. Aksiologicheskii aspekt kodifikatsii obraznykh sistem metaforicheskikh znachenii v diskurse skazki [Axiological aspect of figurative systems' codification of metaphorical meanings in fairy tale discourse]. *Teoriia iazyka i mezhkul'turnaia kommunikatsiia*, 2021, no. 1 (40), pp. 95–101.

8. BBC News. How might Trump 'drain the swamp'? Available at: <https://www.bbc.com/news/election-us-2016-37699073> (accessed 01.11.2024).

9. Iangman Kh. “Money talks, but all mine ever says is goodbye”. Available at: <https://quotecatalog.com/quote/unknown-money-talksb-EpRrx3p/> (accessed 01.11.2024).

10. Pisani-Ferry J. It's a war between two strands of capitalism - green and brown. *Financial Times*, 2024, September, available at: <https://www.ft.com/content/a5c86b1c-b970-4bfb-8f7d-edd00c2dcab3> (accessed 01.11.2024).

11. Considine J. The write stuff online training with Jane Considine. Available at: <https://www.janeconsidine.com/jane-considine-TWS-online-training> (accessed 01.11.2024).

12. Mengan L. Brexit: The Uncivil War review – superficial, irresponsible TV. Available at: <https://www.theguardian.com/tv-and-radio/2019/jan/07/brexit-the-uncivil-war-review-superficial-irresponsible-tv-cumberbatch> (accessed 01.11.2024).

13. Toh J. The world is burning. Who can convince the comfortable classes of the radical sacrifices needed? *The Guardian*, 26.08.2023, available at: <https://www.theguardian.com/>

commentisfree/2023/aug/26/the-world-is-burning-who-can-convince-the-comfortable-classes-of-the-radical-sacrifices-needed (accessed 01.11.2024).

14. Kolbert E. When the Arctic melts: What the fate of Greenland means for the rest of the Earth. Available at: <https://www.newyorker.com/magazine/2024/10/14/when-the-arctic-melts> (accessed 02.11.2024).

15. Our diets have drastically changed 2015. Available at: <https://www.businessinsider.com/how-the-global-diet-has-gotten-worse-since-the-1990s-2015-4> (accessed 02.11.2024).

16. Petriglieri G. Are you sacrificing for your work, or just suffering for it? Gianpiero Petriglieri. *Harvard Business Review*, available at: <https://hbr.org/2018/08/are-you-sacrificing-for-your-work-or-just-suffering-for-it> (accessed 02.11.2024).

17. From Paddington Bear to Gladiator, tax breaks lure productions from Hollywood heartland. *Financial Times*, available at: [https://www.ft.com/content/c4f3e87d-190c-45c2-8668-97a262f41f24?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.ft.com/content/c4f3e87d-190c-45c2-8668-97a262f41f24?utm_source=chatgpt.com) (accessed 01.11.2024).

18. Powell T.J. From Silicon Valley to Wall Street: Exploring the U.S. finance landscape. *Medium*, available at: <https://medium.com/@thomasjpowell/from-silicon-valley-to-wall-street-exploring-the-u-s-finance-landscape-a086a44ebf2b> (accessed 02.11.2024).

19. Frame rated staff. Hollywood meets Hong Kong: The stunt performers who changed American action. Available at: <https://www.framerated.co.uk/hollywood-meets-hong-kong-the-stunt-performers-who-changed-american-action/> (accessed 02.11.2024).

20. Svensmark K. From corsets to combat boots, women's movements have been fighting for their rights for centuries. Available at: <https://tulipon.com/from-suffrage-to-metoo-a-look-at-womens-movements-through-the-ages/> (accessed 02.11.2024).

21. Graeber D. Of flying cars and the declining rate of profit. Available at: <https://thebaffler.com/salvos/of-flying-cars-and-the-declining-rate-of-profit> (accessed 02.11.2024).

22. Why retrofuturism looks so now: Utopian visions from the past continue to propel design. *Financial Times*, available at: <https://www.ft.com/content/20c075c6-270e-46cd-b894-1ef2814cf87e> (accessed 02.11.2024).

23. Kossmann C. Are we the virus? What a meme reveals about planetary health. *Perspectives on History*, available at: <https://www.historians.org/perspectives-article/are-we-the-virus-what-a-meme-reveals-about-planetary-health-may-2024/> (accessed 02.11.2024).

24. Abramowicz L., Fung A. Surveillance: If you're not confused, you're not paying attention. *Bloomberg*, 15.02.2024, available at: <https://www.bloomberg.com/news/newsletters/2024-02-15/us-stock-market-gets-a-dose-of-confusion-instead-of-clear-data-it-craves> (accessed 02.11.2024).

25. Goodman A. A challenge you have overcome. *The New Yorker*, 18.01.2021, available at: <https://www.newyorker.com/magazine/fiction/a-challenge-you-have-overcome> (accessed 02.11.2024).

26. The golden rules of investing. *Financial Conduct Authority*, 08.02.2022, available at: <https://www.fca.org.uk/investsmart/golden-rules-investing> (accessed 02.11.2024).

27. Zubkova O.S., Logvina S.A. Aktual'nye tendentsii i zakonomernosti razvitiia evfemii [Current trends and patterns of euphemism development]. Kursk, Universitetskaia kniga, 2022, 206 p.

**Сведения об авторах**

**ЗУБКОВА Ольга Станиславовна**

e-mail: [olgaz4@rambler.ru](mailto:olgaz4@rambler.ru)

Доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации, Курский государственный университет (Курск, Российская Федерация)

**КАРАЧЕВЦЕВА**

**Анастасия Александровна**

e-mail: [KN9038761111@yandex.ru](mailto:KN9038761111@yandex.ru)

Аспирантка кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации, Курский государственный университет (Курск, Российская Федерация)

**About the authors**

**Olga S. ZUBKOVA**

e-mail: [olgaz4@rambler.ru](mailto:olgaz4@rambler.ru)

Doctor of Philology, Professor of the Department of Foreign Languages and Professional Communication, Kursk State University (Kursk, Russian Federation)

**Anastasia A. KARACHEVTSEVA**

e-mail: [KN9038761111@yandex.ru](mailto:KN9038761111@yandex.ru)

Post-graduate Student, Department of Foreign Languages and Professional Communication, Kursk State University (Kursk, Russian Federation)

*Финансирование.* Исследование не имело спонсорской поддержки.

*Конфликт интересов.* Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

*Вклад авторов* равноценен.

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Зубкова, О.С. Стратегии реализации языковой игры в англоязычном публицистическом дискурсе / О.С. Зубкова, А.А. Карачевцева // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики. – 2024. – № 4. – С. 18–29.

Please cite this article in English as:

Zubkova O.S., Karachevtseva A.A. Strategies of language game in English publicistic discourse. *PNRPU Linguistics and Pedagogy Bulletin*, 2024, no. 4, pp. 18–29 (In Russian).